



Services de l'approvisionnement et des contrats
30, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0M6

MODIFICATION DE LA DEMANDE DE PROPOSITION

Par la présente, la Demande de proposition est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités de la Demande de proposition restent les mêmes.

N° de la modification : 1	Date de la modification : Le 24 septembre 2019
Bureau du directeur général des élections – [N° du dossier] : ECTD-RFP-19-0365	
Titre : Outil de sondage en ligne	
Date de clôture de la demande de proposition : Le 28 octobre 2019 à 14 h (heure de Gatineau)	
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante: Bureau du directeur général des élections Services de l'approvisionnement et des contrats 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 0M6 proposition-proposal@elections.ca	
À l'attention de Tiffany Denny	N° de tél. 819-939-1481

Partie 1. Interprétation

- 1.1** Élections Canada modifie par la présente et conformément à ce qui suit la demande de proposition concernant l’Outil de sondage en ligne qui porte le numéro ECTD-RFP-19-0365 datée du 16 septembre 2019 (la « DP »). La présente modification fait partie intégrante de la DP.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DP et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DP, à moins qu’ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

Partie 2. Questions et réponses

Les questions suivantes ont été posées en réponse à la DP et, par la présente, Élections Canada répond comme suit :

2.1 Question No. 3

Question : À quelle date les soumissionnaires pourront-ils consulter les questions et réponses liées à l’avis d’appel d’offres?

Réponse : Pendant la période de questions des soumissionnaires, Élections Canada veillera à rédiger les réponses en temps opportun. Toutes les demandes de renseignements des soumissionnaires figureront dans un document de modification publié sur le site Web achatsetventes.gc.ca.

2.2 Question No. 4

Question :

D’autres modèles de formulaires seront-ils fournis pour permettre d’utiliser un gabarit de présentation universel?

- a. Questions et réponses techniques
- b. Gabarit de proposition technique
- c. Demandes de renseignements techniques
- d. Proposition financière

Réponse : Veuillez consulter la partie 2 (*Instructions à l’intention des soumissionnaires*) du document de demande de propositions. Aucun modèle supplémentaire ne sera fourni pour la présentation.

2.3 Question No. 5

Question : Pouvez-vous confirmer que le site Web achatsetventes.gc.ca et le SEAOG ne font qu'un?

Réponse : Oui. Veuillez consulter la sous-section 2.4.3 de la partie 2 (*Instructions à l'intention des soumissionnaires*) du document de demande de propositions.

2.4 Question No. 6

Question : S'agit-il d'un nouveau projet ou d'un projet en cours pour lequel vous évaluez les fournisseurs en vue d'un éventuel remplacement?

Réponse : Cette DP vise à remplacer un outil de sondage en ligne existant.

2.5 Question No. 7

Question : Outre la formation, aimeriez-vous obtenir des services professionnels, par exemple une analyse approfondie d'experts concernant des questions ou des indicateurs de rendement clés mentionnés par les répondants?

Réponse : Non.

2.6 Question No. 8

Question : Quel service et quels responsables d'Élections Canada seront les principales parties concernées?

Réponse : L'outil sera destiné à l'ensemble de l'organisme. Toutefois, l'équipe des politiques et de la recherche d'Élections Canada sera le principal client et point de liaison.

2.7 Question No. 9

Question : Quel est le budget annuel pour ce projet?

Réponse : Le budget annuel maximal est de 50 000 \$. Veuillez consulter la section 4.4 de la partie 4 (*Procédures d'évaluation et méthode de sélection*) du document de demande de propositions.

2.8 Question No. 10

Question : Souhaiteriez-vous mener un sondage à participation volontaire sur le site Web elections.ca?

Réponse : L'outil de sondage en ligne pourrait notamment servir à réaliser un sondage à participation volontaire sur le site Web d'Élections Canada. C'est une option que nous envisageons.

2.9 Question No. 11

Question : Quand aimeriez-vous commencer la collecte de données?

Réponse : Nous aimerions avoir accès à l'outil de sondage en ligne dès l'attribution du contrat, soit au début de décembre 2019. Le premier projet à réaliser à l'aide de cet outil débutera au début de janvier 2020.

2.10 Question No. 12

Question : Annexe D 10.01.01 – Je n'ai pas trouvé de renseignements détaillés concernant les annexes E et F. Est-ce que l'annexe D traite de PII et de logiciels sous licence?

Réponse : L'annexe D (*Conditions supplémentaires – Élections Canada détient les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux*) ne comprend pas de section 10.01.01. Les annexes F et G précisent les conditions supplémentaires applicables aux logiciels sous licence ainsi qu'aux services de maintenance et de soutien. Comme elles feront partie du contrat subséquent, toutes les modalités doivent être approuvées.

2.11 Question No. 13

Question : Tableau C – Démonstration des fonctions cotées (page 106). Si une démonstration est requise, à quel moment l'autorité contractante fournira-t-elle un préavis?

Réponse : La section *Tableau C – Démonstration des fonctions cotées* précise que l'autorité contractante doit fournir un préavis d'au moins cinq jours ouvrables avant la date à laquelle la démonstration doit avoir lieu. La démonstration devrait avoir lieu au début de novembre.

2.12 Question No. 14

Question : Critère d'évaluation technique obligatoire O3 (page 108)

- a) Souhaitez-vous que le fournisseur vous aide à envoyer les courriels, ou préférez-vous qu'il s'occupe uniquement de la gestion de l'adresse URL du sondage en ligne et des données des répondants?
- b) La liste de diffusion est-elle déjà établie ou doit-elle être générée et approuvée par le fournisseur choisi dans le cadre de la DP?

Réponse :

- a) Élections Canada est à la recherche d'un outil qui lui permettra d'envoyer les courriels lui-même, et pour lequel le fournisseur offrira la formation et le soutien nécessaires.
- b) L'outil de sondage en ligne servira à différents projets, dont certains nécessiteront des listes de diffusion. Les listes de diffusion varieront selon le projet de recherche et l'échantillon cible; c'est pourquoi elles n'ont pas encore été générées.

2.13 Question No. 15

Question : Critère d'évaluation technique obligatoire O3 (page 108) – Avez-vous besoin d'un service de tenue à jour des listes, par exemple pour supprimer les redondances ou effectuer toute autre action particulière?

Réponse : L'outil de sondage en ligne devrait permettre à Élections Canada de tenir à jour lui-même ses listes de diffusion.

2.14 Question No. 16

Question : Critère d'évaluation technique obligatoire O11 (page 113) – Existe-t-il des variables ou des paramètres externes que vous souhaitez intégrer ou associer aux données du sondage?

Réponse : Oui, Élections Canada aimerait avoir la possibilité d'intégrer des données existantes au sondage, si nécessaire.